

## ANTOINE MARTIN



### Slow Runner

Slow Runner: a new concept - decelerating time. An original idea from the Manufacture Antoine Martin. Drastically reducing the frequency to 7,200 semi-oscillations (vibrations) per hour, meaning 1 Hz, while preserving the qualities of a high-precision watch. On the practical side, the escapement and balance-spring are made of silicon. One essential point is that the giant 24 mm-diameter balance generates so much kinetic energy that it cannot be disturbed. Moreover, the balance features two gold adjustment screws, the balance rim is in grade 3 titanium, and the ultra-precise balance-spring production process enabled watchmakers to optimise its inner point of attachment and its curve. All these technical details serve just one mission: that of slowing time down in order to sublimate it.

Movement	Mechanical hand-wound, AM36.001 calibre, 199 parts, 23 jewels, 7,200 vib/h, 92-hour power reserve; silicon escapement and balance-spring, grade 3 titanium balance, non-deformable steel balance bridges
Functions	Hours, minutes, seconds and power reserve
Case	Stainless steel or 18k pink gold, 42 mm Sapphire crystal with anti-reflective coating on both sides, transparent back Water-resistant to 50 m (5 ATM/165 ft)
Dial	Silver-toned or anthracite Off-centred hours and minutes Small seconds on a subdial at 6 o'clock Power-reserve indication between 9 and 10 o'clock
Bracelet/Strap	Black alligator leather with triple folding clasp in stainless steel or 18k pink gold

## ANTOINE MARTIN



### Slow Runner

Slow Runner : une nouvelle conception - la décélération du temps. Une idée originale signée de la manufacture Antoine Martin. Réduire drastiquement la fréquence à 7'200 semi-oscillations par heure, soit à 1Hz, tout en conservant les qualités d'une montre de haute précision. Côté pratique, l'échappement et le spiral en silicium sont plébiscités. Point essentiel, un balancier géant de 24 millimètres de diamètre générant tant d'énergie cinétique que celle-ci ne se laisse pas déranger. Mais aussi : le balancier présente deux vis de masse en or pour le réglage, la serge du balancier est en titane grade 3 et le procédé de fabrication ultra-précis du spiral a permis d'optimiser son point d'attache intérieur et son coude. Autant de détails techniques au service d'une mission : ralentir le temps, afin de mieux le sublimer.

Mouvement	Mécanique à remontage manuel, calibre AM36.001, 199 composants, 23 rubis, 7'200 Alt/h, réserve de marche de 92 heures ; échappement et spiral en silicium, balancier en titane grade 3, ponts de balancier indéformables en acier
Fonctions	Heure, minute, seconde et réserve de marche
Boîtier	Acier inoxydable ou or rose (18K), 42 mm Glace saphir double traitée antireflet et fond transparent Étanche à 50 m (5 ATM/165 ft)
Cadran	Argenté ou anthracite Heures et minutes excentrées Petite seconde sur cadran à 6h Indication de la réserve de marche entre 9 et 10h
Bracelet	Alligator noir avec triple boucle déployante en acier inoxydable ou or rose (18K)

## ANTOINE MARTIN



### Slow Runner

Slow Runner: ein neues Konzept, die Entschleunigung der Zeit! Eine sehr originelle Idee der Manufaktur Antoine Martin: die Schwingfrequenz drastisch auf nur noch 7.200 Halbschwingungen pro Stunde zu reduzieren, auf 1 Hz. Und dabei doch alle Qualitäten einer hoch präzisen Uhr zu bewahren. Praktisch wird das durch eine Hemmung und eine Unruhspirale aus Silizium umgesetzt. Zentrales Element des Konzepts ist eine Riesenunruh mit 24 Millimeter Durchmesser, die so viel kinetische Energie speichert, dass sie sich in ihrer Bewegung nicht stören lässt. Ausserdem trägt sie zwei Regelschrauben aus Gold, der Unruhreif besteht aus Titan grade 3, und durch ultrapräzise Fertigung der Spirale konnte der innere Ansatzpunkt und die Endkurve optimiert werden. Zahllose technische Details also, und alle mit einem Ziel: die Zeit zu verlangsamen, um sie noch erhabener zu zelebrieren.

Werk	Mechanisch mit Handaufzug, Kaliber AM36.001, 199 Einzelteile, 23 Lagersteine, 7.200 Halbschw./h, Gangreserve 92 h; Hemmung und Spiralfeder Silizium, Unruh Titan grade 3, Unruhbrücken unverformbarer Stahl
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Gangreserveanzeige
Gehäuse	Edelstahl oder Rotgold (18 K), 42 mm Saphirglas beidseitig entspiegelt, Gehäuseboden transparent Wasserdicht bis 50 m (5 ATM/165 ft)
Zifferblatt	Silbern oder anthrazit Stunde und Minuten aus der Mitte verschoben Kleine Sekunde auf Zifferblatt bei der 6 Gangreserveanzeige zwischen der 9 und der 10
Armband	Alligator schwarz mit Dreifach-Faltschliesse in Edelstahl oder Rotgold (18 K)

## ANTOINE MARTIN



### Slow Runner

Slow Runner: un nuovo concetto, decelerare il tempo. Un'idea originale firmata dalla manifattura Antoine Martin: ridurre drasticamente la frequenza a 7.200 semi-oscillazioni l'ora, ossia 1Hz, pur conservando tutte le qualità di un orologio di alta precisione. Per lo scappamento e la spirale è stato scelto il silicio all'unanimità. L'elemento essenziale è rappresentato dal bilanciere gigante di 24 millimetri di diametro che genera tanta energia cinetica da non temere alcun disturbo. Ma non solo. Il bilanciere presenta due viti di massa in oro per la regolazione, la serge del bilanciere è in titanio grado 3 e il procedimento di fabbricazione ultrapreciso della spirale ha permesso di ottimizzare il suo punto di attacco interno e il suo gomito. Altrettanti dettagli tecnici al servizio di una missione: rallentare il tempo per meglio sublimarlo.

Movimento	Meccanico a carica manuale, calibro AM36.001, 199 componenti, 23 rubini, 7.200 alternanze/ora, riserva di carica di 92 ore; scappamento e spirale in silicio, bilanciere in titanio grado 3, ponti del bilanciere indeformabili in acciaio
Funzioni	Ora, minuti, secondi e riserva di carica
Cassa	Acciaio inossidabile oppure oro rosa (18 carati), 42 mm Vetro zaffiro trattato antiriflesso su entrambi i lati e fondello trasparente Impermeabile fino a 50 m (5 atm/165 piedi)
Quadrante	Argenté o antracite Ora e minuti decentrati Piccoli secondi sul quadrante a ore 6 Indicazione della riserva di carica tra ore 9 e ore 10
Cinturino/Bracciale	Alligatore nero con tripla chiusura déployante in acciaio inossidabile o in oro rosa (18 carati)

## ANTOINE MARTIN



### Slow Runner

Slow Runner, una nueva concepción: la desaceleración del tiempo. Una idea original, característica de la manufactura Antoine Martin. Reducir drásticamente la frecuencia a 7.000 semi oscilaciones por hora, es decir, 1 Hz, conservando las cualidades de un reloj de alta precisión. Por el lado práctico, se ha apostado por el escape y el espiral en silicio. Como punto esencial: un volante gigante de 24 milímetros de diámetro generando tanta energía cinética que no se deja perturbar. Pero, también hay que destacar que el volante presenta dos tornillos de ajuste macizos, el aro del volante es de titanio grado 3 y el procedimiento de fabricación ultra-preciso del espiral ha permitido optimizar su punto de atadura interior y su acodado. Otros tantos detalles técnicos al servicio de una misión : ralentizar el tiempo afín de sublimarlo aún más.

Movimiento	Mecánico de cuerda manual, calibre AM36.001, 199 componentes, 23 rubíes, 7.200 Alt/h, reserva de marcha de 92 horas; escape y espiral en silicio, volante en titanio grado 3, puentes del volante indeformables en acero
Funciones	Horas, minutos, segundos y reserva de marcha
Caja	Acero inoxidable u oro rosa (18K), 42 mm Cristal zafiro doble tratamiento antirreflejos y fondo transparente Hermética hasta 50 m (5 ATM/165 ft)
Esfera	Plateada o antracita Horas y minutos descentrados Pequeño segundero a las 6h Indicación de reserva de marcha entre las 9 y 10h
Pulsera	Aligátor negro con triple cierre desplegable en acero inoxidable u oro rosa (18K)

# ANTOINE MARTIN



## Slow Runner

### Slow Runner

腕表，承载全新创意，留住时间脚步。源自 Antoine Martin

表厂的独特构思。将振频大幅降至每小时振动7200次，即1赫兹，同时保留一枚高精度腕表的所有品质。在实用性方面，硅质擒纵结构和游丝占据绝对性优势，其秘诀在于，一个24毫米直径的巨型摆轮可产生同小型摆轮相等的动能。不光如此：其摆轮带有两颗金质实心调节螺丝，摆轮轮缘由3级钛金属制成，游丝的制造工序极其精确，有助于优化内侧连接点及其曲柄。所有这些工艺细节都履行同一职责，那就是：为了臻美时间，放慢须臾瞬间。

### Movimiento AM

36.001型手动上弦机械机芯，199个部件，23颗红宝石，每小时振动7200次，动力储存92小时；硅质擒纵结构和游丝，3级钛金属摆轮，精钢不变形摆轮桥板

### Funciones 时分秒和动力储存显示

Caja 不锈钢或玫瑰金（18K）表壳，42毫米  
经双面防眩处理的蓝宝石表镜，透明底盖  
防水深度50米（5个大气压/165英尺）

Esfera 银白色或烟灰色表盘  
偏轴时针和分针  
小秒针盘位于6点钟位置  
动力储存显示位于9时和10时之间

Pulsera 黑色鳄鱼皮表带，配有不锈钢或玫瑰金（18K）三重折叠表扣